Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **50 (1977)**

Heft 6: **50 Jahre Revue die Schweiz = 50 ans revue la Suisse**

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Vollautomatische Kunsteisbahnen für Sommer- und Winterbetrieb

Patinoires artificielles entièrement automatiques pour exploitation estivale et hivernale

Fully automatic artificial ice skating rinks for summer and winter operation

SULZER®

Wir planen und bauen moderne, vollautomatische Freiluft- und Hallen-Kunsteisbahnen jeder Größe für Curling, Eislauf und Eishockey
Wir haben bereits über 200 Kunsteisbahnen gebaut, u. a. in den Olympia-Stadien von Cortina, Grenoble, Innsbruck, München

Nous projetons et construisons des patinoires artificielles entièrement automatiques, couvertes et à ciel ouvert, de toutes dimensions, pour le curling, le patinage et le hockey sur glace
Nous avons déjà construit plus de 200 patinoires artificielles, dont celles des stades olympiques de Cortina, Grenoble, Innsbruck, Munich

We plan and build modern fully automatic open-air and indoor artificial ice rinks of every size for curling, ice skating and ice hockey
We have already built over 200 artificial ice skating rinks, including those for the Olympic Stadiums at Cortina, Grenoble, Innsbruck and Munich

Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft
CH-8401 Winterthur, Schweiz
Telefon 052 81 11 22

Sulzer Frères Société Anonyme
Section Machines, 54, av. Dapples
Case postale 1071, CH-1001 Lausanne
Téléphone 021 27 59 22

6.69

Klimatisierte Curlinghalle mit 5 Rinks in Lausanne-Ouchy.

Halle de curling climatisée avec 5 rinks à Lausanne-Ouchy.

Air-conditioned indoor curling stadium with 5 rinks at Lausanne-Ouchy.